ABONNEMENT

es

Janvier

01

5 cts

t alliage,

JAU.

NB IIQUE thérie et

AINCUE! die terrible vé un reme-périence de s constants, adressés à

es notables ic cite vrai-RTE, n vente chez

ERIE oi tout ce ligne Chaine,

res, Mastir, n assort:

RIE. LLIAM

**Welland** NEURS.

s de se rappe-sera prise en faite stricte-mprimées, et, faudra aussi «rticulière et ipation et le et de ples un nque pour la

# LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Avis de Naissance, Mariage ou

Pour les annonces à longe conditions spéciales.

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITE, Propriétaire

### LE CANADA

Sir John A. Macdonald est arrivé

d'hui, retour de son voyage en et à ses rapports de toute nature Angleterre. Une foule nombreuse avec ses colonies avec ses colonies.

Si John a terminé, en remerciant la compagnie du Pacifique, vient Canada Atlantique, et l'a escorté les associations conservatrices pour d'être nommé baronet. jusqu'à l'Hôtel de Ville, où des leurs bonnes paroles à son égard, tation lui ont été présentées par en termes émus le Cercle Lafontaine M. O'Connor, président de la Liberal-Conservative Association; M. McRae, président de la Young Men's Liberal-Conservative Associa tion; M. Stewart, président de la Workingmen's Liberal Conservative Association, et M. Oscar Mc-Donell, président du Cercle Lafon

Nous reproduisons cette dernière qui a été lue en français, mérite toute notre approbation et que nos lecteurs liront avec plaisir:

Au Très Honorable Sir John A Mac-donald, premier-ministre du Ca-nada:

Très Honorable Monsieur,

Le Cercle Lafontaine est heu-reux de vous souhaiter aujourd'hui la bienvenue, à l'occasion de votre retour au Canada, et cette démar-che lui est inspirée par des motifs

rêt public.
Institution essentiellement cana-Institution essentiellement cana-diennefrançaise, le Cercle Lafontaine s'est jusqu'à présent fait un devoir de juger les hommes et les évène-ments d'après leur mérite, sans jamais se laisser influencer par les préjugés de race, les rancunes ou les ambitions personnelles, les de les metitions dangerquises des agita-

sincère considération.
Oscar McDonell,
Président du Gercle Lefontaine. A. A. ADAM, H. RICHARD, Secrétaires.

Dans sa réponse. Sir John a té n'hésita pas! cette réception, ajoutant qu'il y la moindre demarche pour obteuir trouvait une digne récompense de tous les services qu'il a pu rendre d'une fois des ouvertures lui ont aux citovens d'Ottawa, par le passé ont été foite que rendre aux citovens d'Ottawa, par le passé ont été foite que rendre aux citovens d'Ottawa, par le passé ont été foite que rendre de la contraction d'une fois des ouvertures lui ont at Ouverne de la contraction d'une fois des ouvertures lui ont at Ouverne de la contraction d aux citoyens d'Ottawa par le passé ont été faites, mais il les a refusées. et Queen. Sa santé est meilleure que jamais, et son voyage en Angleterre a été été faites au propriétaire du Na-

ter quel intérêt on porte au Canada, l'appelle si délicatement "vieille et combien nos progrès jettent tout insensée," c'est son droit si la chose Ottawa et Hull, 19 Janvier 1886
Canadien stupéfie particulièrement l'opinion publique anglaise. On y aperçoit, en effet, non-seulement une entreprise gigantesque, accommissione de la Croix, rue Water, est décédée que le grand journal conservateur ne s'en portera pas plus mal. Mais nous nions au National le droit de lous les sacrements de Notre Sainte Mère l'Eglise, Amarilda faire passer notre député pour un plus deux un less de tous les sacrements de Notre faire passer notre député pour un plus deux un less de tous les sacrements de Notre sainte Mère l'Eglise, Amarilda Croix, rue Water, est décédée que le grand journal conservateur ne s'en portera pas plus mal. Mais nous nions au National le droit de lous les sacrements de Notre Sainte Mère l'Eglise, Amarilda Boulet, en religion Sœur St Francisco de la Croix, rue Water, est décédée que le grand journal conservateur ne s'en portera pas plus mal. Mais nous nions au National le droit de la Croix, rue Water, est décédée que le grand journal conservateur ne s'en portera pas plus mal. Mais nous nions au National le droit de la Croix, rue Water, est décédée que le grand journal conservateur ne s'en portera pas plus mal. Mais nous nions au National le droit de la Croix, rue Water, est décédée que le grand journal conservateur ne s'en portera pas plus mal. Mais nous nions au National le droit de la Croix, rue Water, est décédée de la Croix, rue Water, est décédée de tous les sacrements de Notre Sainte Mère l'Eglise, Amarilda de tous les sacrements de Notre Sainte Mère l'Eglise, Amarilda de tous les sacrements de Notre Sainte Mais nous nions au National le droit de la Croix, rue Water, est décédée de tous les sacrements de Notre Sainte Mais nous nions au National le droit de la Croix, rue Water, est décédée de la Croix par le la croix par le croix de la croix par le croix de la croix par le cro le monde dans l'admiration. Notre plie dans un laps de temps relati vement très-court, mais aussi une voie on ne peut plus avantageuse à Ottawa à 1 heure p. m. aujour- ouverte au commerce de l'Empire

adresse.

Parmi les personnes présentes, on remarquait Lady Macdonald. Madame la mairesse McDougal les honorables Sir Hector Lange vin, Sir A. P. Caron, McClellan, Foster, T. White, MM. Honoré Robillard, M. P. P. pour Russell, C. H MacIntosh, M. P. pour Ottawa, son honneur le maire McDougal, MM les échevins Laverdure, Heney, Cox, Desjardins, Durocher. MM. Esmonde, P. H. Chabot, Warnock, O. McDonell, président du Cercle Lafontaine, D. O'Connor, J. W. McRae, Gibson, Hurteau, J. Dufresne, A. A. Adam, H. Ouimet, H. L. Pinard, Geo. Philbert, A. et E. Dugal, J. pointe B. C. Dunn, etc., etc.

La presse était représentée par M sincèrement patriotiques et d'inté- Johnson, du Mail de Toronto, M. Russell, du Citizen, M. Moffet, de la Vallée d'Ottawa, M. Mullen du Free Press, M. Rogers, de l'avening Journal, et M. L Lussier, du Canada.

UN FINAUD

Mackenzie était au pouvoir et il

Si pareilles ouvertures avaient

ne fait pas honneur à son esprit.

M. George Stephen, président de courant.

Le gouvernement impérial a adresses de bienvenue et de félici-et il a particulièrement remercié voulu témoigner ainst quelle valeur il attache au chemin de fer du Son Honneur le maire McDougall; pour sa belle et sympathique Pacifique, qui a été achevé si heureusement et si promptement sous la direction de M. Stephen.

M. GIROUARD, M. P.

Le Star rapporte ainsi une conversation qu'un de ses " reporters" a eu, dit il, avec M. Girouard, député de Jacques Cartier :

Reporter-Avez-vous lu le disours de M. Blake? M. Girouard—Oui

M. Girouard—Our Reporter—Qu'en pensez-vous?
M. Girouard—Et bien, considérant l'action énergique des libéraux de cette province dans l'affaire Riel, je croyais que M. Blake les soutiendrait mieux qu'il ne le fait.
Reporter—Alors, vous êtes désapnainté

M. Girouard -Oui.

GRAND INCENDIE

SCIERIES DE MM. HENDERSON

\$30,000 DE PERTES

Relle conduite de nos pompiers

Mackenzie était au pouvoir et il qu'il n'y avait certainement pas qu'il n'y avait certainement pas s'gne de feu à 11.30 heures, quand feudi et vendredi soirs et samedi à signe de feu à 11.30 heures, quand feudi et vendredi soirs et samedi à matinée et durant la soirée, on produira le drame charmant Henderson croient à un

court, mais a eu des résultats satis tional, les aurait il refusées ? Il Ursule, comté de Maskinongé, est faisants.

Dans ses rapports avec les hom mes publics, là-bas, il a pu con ta
l'attitude de la Minerve, qu'il assurances ne sont que de \$12,000.

devenue la proie des flammes. Les devenue la proie des flammes. Les pertis d'en douter.

Que le National désapprouve pertes sont évaluées à \$40,000 et les l'attitude de la Minerve, qu'il assurances ne sont que de \$12,000.

NÉCROLOGIE

faire passer notre député pour un homme dont les opinions sont achetées ou susceptibles de l'être.

La défunte était entrée en noviciat le 31 mai 1878 et avait fait profession le 15 juillet 1880. Elle n'était encore âgée que de 29 ans et quelques mois.

Ses obsèques auront lieu le 21

Sœur St François d'Assises était la sœur de madame J. B. C. Dunn et de MM. Napoléon et Philéas Nous leur offrons nos plus sincères condoléances dans la perte douloureuse qu'ils viennent de

CONCOURS DE TYPOGRAPHES

souffrir.

Chicago, 17 — Le concours des typographes s'est terminé hier. Barnes, l'ex champion du New-York World, et McCann, le champion du New-York Herald se sont disputé vivement la première place, mais les épreuves de Barnes étaient beaucour plus nettes.

beaucoup plus nettes.
Voici le résultat final : Barnes, 39,210½ ems; McCann, 37,806½ Levy, 33,918; Hudson, 33,764½ Monheimer, 33,347½; Greevy, 32,230; Dejarnatt, 31,426.

VENTE EXTRAORDINAIRE

WOODCOCK.

La vente finale des mar-

chandises d'hiver

COMMENCE CE MATIN.

Chapeaux en feutre......25c. chaque

Le contre-maître qui demeure audessus des bureaux du moulin, dit

PARTNER

Portes ouvertes à 1.30 p. m. Levée du rideau à 2.30 La manufacture de pulpe de St Sieges reserves - - 20 et 15cts Sieges reserves - - 50 et 30cts

D. GARDNER et Cie.,

# ente Annnelle D'Inventaire

VALANT 75,000.00

SERONT VENDUES A L'ENCAN.

PRIX:

Etoffes à robe 12, 20, 30cts., vendues 8, 13 et 20cts. Flanettes 20, 30, 35cts., vendues 13, 25 et 30cts. Tweeds 75cts, \$1.00, \$1.25, \$1.50, vendus 50, 75, 95cts. et \$1.00 Manteaux pour dames, \$500, \$7.00, \$9.00, vendus \$3.00,\$400 et \$6.

TOUT L'ASSORTIMENT EST VENDU A SACRIFICE EN PROPORTION.

50 pièces de cachemire aux prix de l'encan, ainsi que 75 pièces de velours de coton noir et toutes les autres marchandises.

C'est une occasion exceptionnelle pour faire des achats, une occasion sans précédent dans Ottawa.

La Vente commence le 4 Janvier.

ET NE SE CONTINURA QU'UN MOIS. CONDITIONS: Argent comptant; venez de bonne

D. GARDNER & CIE., 66 et 63 Rue Sparks.

FABRIQUE NATIONALE

L'ALMANACH DU PURGATOIRE OU ANNUAIRE

De l'œuvre des âmes du Purgatoire vient de paraltre. Il est toujours très-intéressant, et on le lira avec bea teorp de plaisir et un grand profit. Nous le recommandous a tout le monde. On le trouvera chez L. A. St Louis, 1527 rue Notre-Dame. Il contient 80 pag set ne se vend que 5 cents. En voici le sommaire:

Excellence de la dévotion aux âmes du Purgatoires—Que votre volonté soit faite dans le ciel et sur la terre et dans le Purgatoire Pondstion de messes—Lettres de France—La messe du missionnaire—Traité de l'âmœur de Dieu par St François de Salles—Les amis particuliers du bon Dieu—Lettres et petits traits concernant l'œu vre—Les sentences d'or. Qn peut aussi se le procurer à Ottawa chez M. Eugèn Tetu, No. 83 rue Waller.

LUNDI, 7 DECEMBER.

Le soussigné a transporté au

No. 113, RUE RIDEAU, Porte voisine du magasin de quincaille je de M. BIRKETT, le Fonds de Banque oute de L. L. A. GRISON, acheté à

47½ dans la \$ QU'IL VENDRA A

D'IMMENSES REDUCTIONS.

\*\*ES MARCHANDISES DE MODE seront sacrifiées au prix coûtant.

Etoffes à Robes, à moitié prix,

Tweeds, à moitié prix,

Cotons, à moitié prix,

Toiles, à moitié prix.

Mantraux vendus pour 1/10 de la valeur Un département de première classe, pour la confection des Robes, sousia surveilance de Mile. Breen, la couturière par excel-lence d'Ottawa, est attaché à l'etablisse-

A. BLAIS, NO. 113 RUE RIDEAU, 2ème porte du coin de la Rue William

DILE A. McDonald. MODES NOUVELLES

NOEL SONT INSURPASSABLES.

Les dames feraient bien de profiter des bas prix pour les fêtes du Jour de l'An. Maison de Modes Parisienne 521 RUE SUSSEX.

Quatrième porte de la rue York. 2 octobre 1885

James R. Bowes ARCHITECTE Chambre 25,

SCOTISH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS.

Nons attirons Patientiondu public sur le remede mira culeux BENATINE contre les hémorpholdes: Quérison certaine, remede général, en usage aux Etats-Unis et dans la Paissance
HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMEDE. BURFAL PRINCIPAL, 101 FUF SPARKS OTTAWA

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insou ciants, sans espérances qui souf frez regrenez coujage. Si vous supportez des douleurs indicible supportez des doutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette pré-paration presque miraculeuse con nue des Eats-Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canala et est souveraine pour la guéri-son de toutes les maladies des rains et de toutes les affections de oie. Essayez la sans délai.

### PETITE GAZETTE

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian-des fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domi-M. Duhamel remercie nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre-Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa -Si vous souffrez des affectations

—Si vous sourrez des arectations billieuses, maux de tête ou indigesztion, umployez les Pillules de Noix Longues de McGale. Prix 25c. la poite. En vente chez C O Dacier, F et HMacCarty Ottawa.

On DEMANDE un agent resident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air a gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 bruleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: 'The Canadian Air Gas Machine UN DEMANDE un agent resident Ane Ganadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct



### Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

TABLEAU DES HRS.	Express Direct	Express local.	Express local.	Express du soir.
sisse Ottawa	a.m. 4 48 a.m	a.m. 8 20 p.m.	p.m. 4 25 p.m.	p.m. 5 32 p.m.
Arr. à Montréal Arr. à Québec	8 18 p.m 2 20	12 35	8 30 a.m. 6 30	9 00 a.m. 6 30
Laisse Québec	p.m. 10 00	p.m. 10 00		p.m. 2 30
Laisse Montréal.	a.m. 9 00 p.n.	a.m. 7 15 a.m.	6 00 p.m.	p.m. 8 00 p.m.
Arrive à Ottawa	12 23	11 25	10 15	11 30

O'ELEGANTS CHARS PALAIS t attachés aux trains de vite 'entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. lean et tous les points sur le chemm de ilntercolonial. Connections à Montréal avec les trains chemins de fer pour Portland, Boston, tous les points de la Nouvelle-Angle-erre.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA Hanse Ottawa

Gare Union)..... 7 00 a.m... 2 09 p.m.

Arr. à Prescott..... 7 00 a.m... 4 05 p.m.

Laisse Prescott..... 7 00 a.m... 2 05 p.m.

Arr. à Ottawa....10 05 a.m... 4 10 p.m.

Connection par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains, La seule ligne directe pour New-York,

i jour. Char ains du soir.

Brockville et le chemin de ler du Gran-fronc; aussi pour le chemin de ler Utica and Black River et ses nombreuses con lections pour le sud et l'est. Ligne directe pour Chicago et tous les oints à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, le-éggs dans le char-salon, la table du épart des trains pour le baut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autre informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

D. McNICOLL Agent général des passagers. E. PARKER, Agert de Billet.

W. WHYTE

VANHORNE, Vice-Freedent.

L'OCTROI DES TERR S ACCORDÉ AU

### CHEMIN DE FEIIDU Pacifique Canadien

CONSISTE EN

Superbes Prairies à Blé et Terres à Paturages au Mauitoba et dans les lance Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MELANGES DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture,

selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'etablissement, à prix factire, basés sur une inspection minutience es examinateurs de la Cpmpagnie. Si la vente est faite avec condition de culture, UN KABAIS de la moitté du prix d'achat est alloné sur la portion de terrain cultivé.

### Termes de Paiement:

Les paiements peuvent êire faits en plein au temps de l'achat, ou en six paie ments annuels, avec inférêt. Des Dében tures de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées à 10 pour cent de prime sur leur pleine valeur, avec intérêt accru, en paiemeut des terres.

des terres.

On peut se procurer des Pamphlets,
Mappes, Guides, etc., en s'adressant au
soussigné ou à John H. McTavish, Com
missaire des Terres, à Winnipeg, à qui
toutes communications relatives aux prix,
conditions de vente, descriptions des terres,
etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau,
CHARLES DRINKWATER,
13 mars 1885—1a

Secrétair





Pour la guéra son certaine de toutes les affer-tions bilieuses

malaises causes par in 1837as comment de l'estomac.

Ces plules sont octen n'trecommandeccomme étant un des cius sûrs et des plusefficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennen pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif pouvant être administre dans n'imporquel cas, elles ne contiennent aucune ces substances délétères qui pourraient rendre préjudiciables à la santé des enfant ou des personnes âgées. Les Pilules De Noix Longues Composisse, de Mogale, son préparées avec soin, avec un extrait con Noix Loveurs Composers, de McGale, son préparées avec soin, avec un extrait con-centré, tiré de la noix longue et combin avec d'autres principes végétaux, de m nière à les placer au premier rang par toutes les pilules stomachiques jusqu'a p sent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste Montros



THIS IS YOUR OPPORTUNITY



you who cannot books this winter with very little effort, if you will only make up your minds to it. The books are splendidly bound and are the productions of the best known authors, which is a sufficient guarantee that they will not only afford amusement but be a source of pro-

be a source of proiit. The Werkitz Worldin Rickl
Man is the most
popular weekly published, and is only One
Dollar a year. It has now over 100,000 subsoribers. Specimen copy and prize list sens
free. Address The Man.

Aux inventeurs

J. Coursolle & Cie. olliciteurs de Brevels d'Inventus

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bots Agences et Correspondants aux Et-Unis, en Augleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA,
Vis-à-vi e bureau des Brevets.
OTTA Wa. Op-

Ses marques penvent être effacées.

Maison LEON & Cle., Tottenham Court Road, LOND ES, 2 rue High, Stratford, Angleterre Parfumeurs de S. M. la Reine.

L'OBLITERATEUR! qui efface les marques de la petite vérole pour toujours. Son application est simple et inoffen ive, ne cause aucune douteur n inconvénient, et ne contient rien d'un ca actère nuisible. Prix: \$2.50.

Cheveux Superflex.

Cheveux Superflex.

Le remède épilatoire de LEON et Cie .
eniève en quelques minutes les cheveux
superflus sans la moindre douleur; le s cheveux ne repoussent jamais Ce remède est
très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par mulle. Prix: \$1.00. GEO. W. SHAW, agent général MAGASIN PALAIS DE MEUBLES



### Hotel du Canada

Mr, ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. E. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste, au Nos. 56, 58 et. 60 rue Murray. Le public voyageur trouvera toujours à cet hôtel une pension de première classe. M. Renaud étant continuel iement en rapport avec les marchands de bois et les contracteurs de chemin de fer, les hommes de chantiers trouveront tou jours chez lui à s'engager au prix le p-us élevé.

A. RENAUD, proprietaire, No 56, 58 et 60 Rue Mu wa

### 1. A. Oliiver AVOCAT.

Sussex ,Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER
Ottawa, 3 janvier 1883.

J. L. N. GUINDON, L. L. B AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa



Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, et Route directe entre l'Ouest et tous les points du b.s du St. Laurent et de la Baie de Chaleurs, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince Edouard, le Cape-Breton, Terreneuve, les Bermudes et la Jamaique.

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for The Werkly Man. A catalogue of standard and misself and the commodités desirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Haliscollaneous es for getting up be sent to any there is no boy 18 woman, among handsome lot of

E. KING, Agent de billets. No 27, rue Sparks, Ottawa

Agent pour les passagers et le frei de PCuest, 93 bluc Rossin, rue York,

D. POTTINGER, Surintendent gené
presu du chemin de fer.

B. .... N. J., 13 Nov. 1

### Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôt l Prix modèrés. Un téléphone est attaché a l'établissement.

E. CHEVRIER, proprietaire

### Nouvelle Apponce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles n'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce. Aujour-l'hui il a le plaisir de les informer qu'i. vient de recevoir

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un loi de patrous fleuris pour chassis: Papier verte de 36 x 42 pouces. Papier doré et argenté. Livres de Messe Anglais et Français, et une foule d'autres articles religieux, pour école, trop longs à énumérer iei.

Venant également d'être reçu un assorti ment complet de CHAPEAUX du PRIN TEMPS et de L'ETE, à très bas prix.

Verreries, Bijonteries, etc., de premechoix; Vaisselle anglaise, à tres boumarché.

EDOUARD THEREAU. 290 Rue DALHOUSIR.

venons de recevo r la aus bel assortiment toiles peintes et dorec-pour fenetres qui ait aus ete importe en Canada

JACOB RELATI

38 RUE RIDEAU N B.—Voyez les echantillons de ces toiles dans ma vitrine.

Après l'inventaire fait et notre stock nous avons décidé d'offru nos marchandises à des réduc tions de prix spéciaux, pour ARGENT COMPTANT.

N.B .-- Nous garantissons que toutes ces marchandises valent le prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884 FUMEZ LES CIGREES

CABLE

# DAVIS & FILS

Bureau d'Agent d'Immeuble MACDONALD NO 9 RUE ELGIN.





### Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du scussigné, vo trouverez des chassis, portée, persiena lattes, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huile, vitres, mastic, etc., des prix très moderés.

WCODLAND No. 38, RUE BESSERER

Macdougall, Macdougall & Beltcourt

AVOCATS, PROCUREURS,
Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, ac.
"Sootish Ontario Chambers" voin des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

HON. WM. MACDOUGALL, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N A. BELCOURT, L.L. M N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce it de Québec, s'occupers aussi des affaire recuerant son attention

LE CHARBON LACKAWANNA.

DE PREMIER CHOIX

Est importé, chaque jour, tout frais tiré

A bord des Chars seulement

Bas prix. Qualité garantie. J. G. BUTTER WORTH & Cie

86 RUE SPARKS.



ALFRED MATHIEU. No. 380 rue Clarence, Ottawa

Strop ous infants du Dr Goderre



PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,

eul proprieteire.

B. E. McGALE, Chimis e,

Mot tréal **Photographies** 

GRANDE REDUCTION UN MIUIS SEULEMENT CABINET

\$2.00 par Doz.

Dorion & Delorme 140 Aue Sparks et 569 Aue Sussex,

18 Oct. 84 OTTAWA.

J. B. ARIAL Peintre Décorateur et "apisss" VIENT DE RECEVOIR

ROULEAUX DE TAPISSERIES do tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. POUR CENT

10.000

-AUSSI-TOILES POUR CHASSIS DE

TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses

VACCINATION COMPUSSOIRE

Avis est par le présent donné, que le Burcau de Sauté local a 3 éc. de de mettre en force les clauses du chapitre 191 des Statuts revisés de la province d'Ontario, concernant la vaccination compulsoire. Bour l'avantage du public, les médecins dont les noms suivent, nommés vacci teurs publics par le Conseil Municipal, seront tous les jours, (tes dimanches crepits), à leur burcau respectif de 2 à 4 heures de l'après-midi, pour remplir les devoirs de leur charge.

POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE:
M. le Dr B. Small, 5.8 rue Wellington.
M. le Dr S. Wright, 80 rue Queen.
M. le Dr A. Trudel, 380 rue Slater.
FOUR LA SECTION EST:
M. le Dr Voligny, 122 rue Clarence.
M. le Dr Powell, 199 rue Rideau.
M. le Dr Hunter, 144 rue York.
A. RUBILLAR!,
Officier de Santé POUR LA SECTION OUEST DE LA VILLE :

# Cures Etonnantes

### PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valeria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Que l'on en juge par les certificats suivants:

Montréai, 29 janvier 1884. Monsieur C. D. Gircux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur,

Voitures Voitures

Voitures Couvertes on decouvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc., Faits à ordre, aves soin et promptitude. Je repare aussi les voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures aussi les voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures aussi les voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures et l'erre les chevaux, etc., etc. Les materiaux que jemploie pour la confection d'unes voitures et l'erre les chevaux ont commensé à repousser, et l'express en avoir use trois bottes, j'avais messenvel les unes après les autres tout s les prépara en aussi peu le temps.

Sur votre recommandation 'essayai la Valétaia la première boite a arrêté com-chevelure aussi forte qu'auparavant. C'est un plais r pour moi de pouvoir vous donj erre cette faible marque de reconnaisance, et je conseil à tous ceux qui auraient le evu plais r pour moi de pouvoir vous donj erre cette faible marque de reconnaisance, et je conseil à tous ceux qui auraient le evu plais r pour moi de pouvoir vous donj erre cette faible marque de reconnaisance, et je conseil à tous ceux qui auraient le valetait de la main d'ouvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicité et patronage du public en général.

AUBERT LAROSE,
No 624, rue Notre-Dame ouest,
Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valeria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à ''âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable. ecommandable.
ARTHUR CHOLETTE,
Cultivateur.

Bouctouche, N B., 4 janvier 1884 MM. Lav olette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la Valéria? J'en ai fait usage d'une botte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, desirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveu de la Valéria

Votre tout dévoué,

G. A. Girouard,

ex-député de Kent.

Ottawa, 15 mars 1884 Je certifie que depuis deux ans mes che veux tombaient beauco p et après que l'eusse fait usage de la pomma ce VALE-RIA. trois fois, mes cheveux ont ce ssé de

L. BÉLANGER, Photographe,

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certiñe que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveax assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boite de la Valéria. Je suis agé de soixante-matra ans. F. X. BOUGIE

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce

Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit:

L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et l'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit de penir cha ve; en quelques semaines, je pr-fis tous mes cheveux lu sommet de la tête. Je fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boites d'une pommade inventée par lui et appelée La Valeria.

En lisant la prescription, je le dis, je m'amusai un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu cureuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de ravoir ma chevelure me fit faire l'ossai de La Valéria.

Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, d voir comme uns foret de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de conflance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma cheve lure d'autrefois.

C'est donc avec reconnaissance de cause que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs

que je recommande à tous ceux qui comme moi, ont eu le malheur de perdre leurs cheveux, la plus utile et la meilleure de toutes les pommades, La Valéria.

Montréal, octobre 1883, Je, soussigné, déclare avoir perdu com-plétement la chevelure if y a deux ans, j'ai essayé d' tous les remèdes possibles mais sans success. En voyant l'annonce de la Valèria da sa la Minerve, j'eus la curiosité le m'en servir.

J'en achetai une boite ch z MM. Lavio-

J'en achetai une boite ch z MM. Laviolette et Ne son, pharmaciens, rue NotreDame. C'est M. Lavio-ette lui-même qui
une l'a vendue, et il pourra attester que
j'eas alor —il a environ six mois—complèt ment chauve. J's me suis servi d'une
seule boite et elle m'a suffit pour me rendre
ma chevelure d'autrefois, un peu plus
claire cependant, les ch veux étant plus
claire cependant sont connaissance ser renseigner. Je donne ce certificat de mon
propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'au eur de cette merveilleure découverte.

Envente chez tous les pharmaciens. En gros par M. HARVEY. Loite 11 Montréal

en di plus n'ava mesu mètre mais avait Au son se

petite rogne Dan velop taille

Aut

des 1

sur ui consid Elle chon, quarti lemen quatre quitté. Etai

les qui comme pût im C'éta core, p me con lait de gnait.

un bea

sans qu

Or, i

seule s

Aut

cela, et mais p vaises l'Etat s de nou tant de se de se Com près de servait cierge à qui lui

Cette

l'escalie

Sur

la porte se con locatair tait cin nait jou tôt sur duquel gret. Aussi étages d

au trois

tinguai

quième, était ari L son. Pas n porte, il Derrie me était et imm monnaie

templai fenêtre, pect de

CERTIFICATS

29 janvier 1884. pharmacien, 601 e (ouest) Montréal. ux abondamment

par les certifi-

e semblait pouvoir j'avais esseyé les out s les prépara-ndre bon résultat. on peut le devenir

lation 'essayai la soite a arrêté com-la seconde, mes sé à repousser et boites, j'avais une 'auparavant. C'est pouvoir vous don de reconnaissance, ix qui auraient le s cheveux de se

ubert Larose, otre-Dame oues Montréal. nas d'Alfred, até de Prescott.

que la pommade es cheveux sur ma quarante-trois ans. lable.
Cholette, Cultivateur. 3., 4 janvier 1884

de m'envoyer 6 ou de J'en ai fait usage it a été tel que mes s très épais. Plu-oins que cette pom-ouvelle chevelure, périence. Je vous certificat en faveu né, ROUARD, E-député de Kent.

-wa, 15 mars 1884 deux ans mes che coup et après que pomma de VALE-reveux ont cessé de

d, 19 janvier 1883

nléria m'a été très tte de mes cheveux, la partie chauve des als clairs. Je dois al employé qu'une uis agé de soixante-F. X. Bougie. ·U., 23 déc. 1882. e par la présente ce

uatre-vingt-un, par t l'études plus ou vit petit à petit de-elques semanes, je eux lu sommet de rt de mon malheur xpédia deux boites tée par lui et appe-

iption, je le dis, je ur je l'avoue, je la se encore plus doue désir de ravoir ma e l'essa de La Vas ma surprise, après nes, d voir comme uveux couvrir toute la tête. Je redoublai onfiance et de porcaprès, j'avais, sinon de jartie ma cheve nnaissance de cause

ous ceux qui comme ar de perdre leurs e et la meilleure de La Valéria. L. P. CHAMPAGNE. al, octobre 1883.

re avoir perdu com-if y a deux ans, j'ai èdes possibles mais ant l'annonce de la ve, j'eus la curiosité

te ch z MM. Lavio-maciens, rue Notre-oiette lui-même qui jourra attester que ron six mois—com-me suis servi d'une aufii pour me rendre efois, un peu plus ch veux étant plus me connaissent sont s du résultat. t barrière de la Côte rai heureux de don-

rai heureux de don-es fuits que je viens qui voudront se ren-certificat de mon justice et en recon-ur de cette merveil-

PIERRE DOMS.

es pharmaciens. RVEY. boite 11

PHUILLE: SH LA FOLLE

(Suite)

Dans ce pâté de maisons, on en distinguait une, encore plus vieille, encore plus noire, encore plus lézardée que les autres, qui n'avait absolument qu'une fenêtre sur la rue. Cette maison ne mesurait pas plus de quatre mètres de façade.

En revanche, elle était profonde, de six ou sept mètres, mais sur cette profondeur il avait fallu prendre la cage de l'escalier.

Au rez-de-chaussée de la maison se trouvait une petite bou.

Au rez-de-chaussée de la maison se trouvait une petite boutique de fruitier, d'autant plus petite qu'on avait été forcé de rogner un mètre de la façade pour établir le couloir qui donnait accès sur l'escalier.

Dans cette boutique trônait une grosse femme, coiffée d'nn madras jaune à carreaux, et en-

tique de fruitier, d'autant plus petite qu'on avait été forcé de rogner un mêtre de la façade pour établir le couloir qui donnait accès sur l'escalier.

Dans cette boutique trônait une grosse femme, coiffée d'un madras jaune à carreaux, et enveloppée dans un long sarrau de cotonnade bleue, serré à la taille par un cordon.

Autour d'elle, des fruits et des légumes d'une fraicheur équivoque, des assiettes, des vases, des bols en faïence, et, sur un fourneau, des pommes considéraient d'un œil envieux.

Elle se nommait madame Plichon, et était connue de tout le quartier, qu'elle connaissait également sur le bout du doigt die.

Au milieu de la chambre, une table et une chaise, sur laquelle cette femme était assise.

Dans le coin le plus obscur, quelques hardes, sans forme et sans couleur, pendaient aux clous qui les retenaient accrochées.

Sur la cheminée de bois, une chambre, une glien et de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de sans couleur, pendaient aux clous qui les retenaient accrochées.

Sur la cheminée de bois.

Sur la cheminée de bois, une chambre, une glien qui existe pour l'indigestion, les maildies de rognois, en meilleur qui existe pour l'indigestion, les maildies de rognois.

La detoille des artie et gli a dépinde de santé et je trouve que nos Amers m'ont fait plus de Bien!

Que toute autre choee:

Et je resqu'incapable de marcher Main tenant je Gagne des forces, et De l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je Gagne des forces, et De l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jour sans que je de l'embompointe.

Use passe à peine un jou

quartier, qu'elle connaissait éga-lement sur le bout du doigt, di-faience, une salière, un verre et lement sur le bout du doigt, di-sait-elle, attendu qu'elle y était née et que depuis cinquante-quarte ans elle ne l'avait pas quitté.

la du doigt, di-une carafe d'eau.

Au milieu de cette nudité si-nistre, on aurait vainement cher-ché un atôme de poussière sur

plus de quinze ans elle exploitât culeuse.

seule son fonds.

Autrefois, cependant, elle avait été mariée à un porteur des halles qui, s'il fallait en croire les commères d'alentour, était bien la pire espace d'homme, qui sol commeres d'alentour, était blein la connaissons déjà : c'est ma-pût imaginer. pût imaginer.

C'était un coureur de tripots, un ivrogne, un libertin, pis en-core, prétendait la rumeur pu-blique, qui jadis battait sa fem-dans le cabaret de la place Maublique, qui jadis battait sa femme comme plâtre, et la dépouil-lait de tout l'argent qu'elle ga-

On la plaignait beaucoup, cette pauvre dame Plichon,lorsqu'-un beau jour son mari disparut, sans qu'il fût plus question de

Or, il y avait quinze ans de cela, et la fruitière n'avait jamais pris de deuil. Aussi les mauvaises langues affirmaient que l'Etat s'était chargé de loger et de nourrir Plichon pour le restant de ses jours, en récompense de ses nombreux méfaits.

Comme sa boutique était tout près de l'allée, madame Plichon Arrivée à vin

la porte de l'unique pièce dont se composait le logement des locataires. La maison comptait cinq étages. L'escalier pretait cinq etages. Descared plu-nait jour sur une cour, ou plu-tôt sur un long boyau, au fond Mais aussitôt son front se rem tôt sur un long boyau, au fond duquel l'air et la lumière ne brunit. semblaient descendre qu'à re-

Aussi le premier et le second il étages de l'escalier étaient plongés dans une obscurité complète; chir. ges dans une obscurite complete; au troisième, on commençait à y voir ; au quatrième, on distinguait les marches ; au cinquième, on s'apercevait qu'on était arrivé au faîte de la maiscure L'à or pouvait s'aisants.

couvrait imparfaitement les murs. A peine y retrouvait-on la trace du ramage foncé qui courait autrefois sur ce font blafard.

Au fond de la pièce, en face de la fenêtre, en grabat, c'est-à-dire un fond sauglé monté sur ounette pièds un bais blanc. Était

quatre pieds un bois blanc, était garni d'une paillasse assez ven-

Etait-elle veuve ne l'était-elle le parquet de sapin, sur la table pas ? C'est ce que l'on ignou sur la cheminée. l'artout, rait absolument, quoique depuis au contraire, une propreté méti-

Elle portait exactement la

Elle avait laissé sa fenêtre ouverte, afin de respirer un peu; mais elle se leva par un brusque mouvement, comme si elle crai-gnait d'être surprise, et fit glisser le châssis. Puis elle revint prendre sa place auprès de la table, et, de nouveau, ouvrit sa

combien ai-je mis de côté ? Elle prit l'une après l'autre chaque pièce de monnaie et les aligna lentement sur la table, à mesure qu'elle comptait d'une

près de l'allée, madame Plichon servait pour ainsi dire de concierge à la maison, et cela avec la bonne grâce et l'enjouement qui lui étaient naturels.

Cette allée était étroite, sombre et humide. Les degrés de l'escalier étaient gras et boueux.

Sur chaque palier, s'ouvrait la porte de l'unique pièce dort

-Vingt et onze, répéta-t-elle gravement. Combien cela fait-

Elle s'arrêta et parut réflé-

son. Là on pouvait s'orienter.

Pas moyen de se tromper de porte, il n'y en avait qu'une.

Je donc pour compter les autres?

—Oh! je me rappellerai, dit-elle avec énergie. Il faudra bien

Derrière cette porte une femme était accroupie, silencieuse et immobile, tenant dans le creux de sa main des pièces de monnaie que son œil fixe contemplait sans les voir.

Eclarrée seulement par une la la paillesse et en retire bien Eclairée seulement par une fenêtre, sa chambre offrait l'aspect de la plus triste nudité.

Un papier jadis bleu, mais aujourd'hui faué et décoloré, re
son ilt, souleva le mateias, fouil-la la paillasse, et en retira bien-fenêtre, sa chambre offrait l'aspect de la plus triste nudité.

Un papier jadis bleu, mais aujourd'hui faué et décoloré, re
son ilt, souleva le mateias, fouil-la la paillasse, et en retira bien-fenêtre, sa chambre offrait l'aspect un bas de laine noire, dont le pied gonfié et bien arrondi retomba lourdement, et rendit l'un son métallique.

Des avantages speciaux sont offerts aujouriste de thiêtre.

La buvette est toujours pourvue des meil leurs marques de Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

Gage de reconnaissance pour voe

Bien!!!

Jusqu'an moment où je pris deux bouteilles de vos Amers e Houblon, et à ma
grande surprise je suns ausis bien aujourd'hui que je ne l'ai jamais ete. J'espere
Que vous aurez beaucoup de \*uccès

Que vous aurez postate.
Avec ce puissant et
Efficace remède:
Quicon que! \* serait désireux d'avoir plus de détails su ma guérison peut
lessir an c'adrassant moi. E. M. es obtenir en s'adressant moi, E. M. Williams, 103 16th Street, Washington,

### **JOUISSEZ** De la Santé et du Bonheur

Faites COMMENT? comme d'autres

ont fait. Souffrez-vous de maladies des rognons ?

"Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour inisi dire, des portes du tombeau, lorsque avais été condamné par treise médeniminents du Détroit."
M. W. Devraux, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis ?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri la fai-lesse des nerfs, etc., lorsque l'on désespérait e mes jours." Med M. M. B. Goodwin, Ed. hristian Monitor, Cleveland, O.

Souffres-vous de la maladie de Bright?

"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait la consistance de la craie, puis ressemblait à du sang.

Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrant de la diabète ?

"Le "Kidney Wort" est le remède le plu
est le procure un soulagement presque immédiat."

Dr Phillip C. Ballou, Moneton, Vt

Souffrez-vous de maladies du foie?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une ma-ladie chronque du foie lorsque je demandais à mourir."

Henry Ward, ex-colonel 69 Gardes Nationale, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos?

"Kidney Wort" (I bouteille) m'a méri lorsque j'étais si souffrant que je me roulais mo lever, mais que je me roulais ors de mon lit.

C. M. Talhmage, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des regnons ?

"Le "Kidney Wort" »' guéri de maladies du foie et des rognons après que j'eus suvi invuitement, pendant des années termitement des médeoins. Ce remède vaut \$10 la bote.

Sami Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation?
"Le "Kidney Wort" facilite les évacuaions et m'aguéri après que j'eus fait l'essa
'autres remèdes pendant seize an.
Nelson Fairchild, St-Albans, Vt

Souffrez-vous de la malaria? 'Le "Kidney Wort" est supérieur à tous autres remèdes dont j'aie jamais fair les autres remèdes dont l'aie jamais las usage dans ma pratique. Dr R. K. Clark, South Hero, Vt

Etes-vous billeux ?
"Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien
ne tous les autres remèdes dont j'aie jamais

que tous les autres remeues dont fait usage. Mde J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon Souffrez-vous des hemorrhoides ?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remèd. G. H. Horst, Caissier M. Bank, Myertown, Pa-

Etes-vous torture par le rhuma-tisme?
"Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les souffert pendant trente ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Main

Aux femmes qui sont malades?
"Le "Kidney Wort" m'a guérie d'unmalad' dont je souffrais depuis plusieur années. Plusieurs de mes amies qui en on fait uesge en disent le plus grand bien."
Mde H. Iamoreaux, Ile La Mothe, Yt

Si vous voulez chasser la maladie Faites usage du

### KIDNEY-WORT Le Parilicateur da sang.

CLUB HOUSE Ancien Poste desP. O'MEARA

20 22 ET 24, RUE GEORGE Cet e maison a été reparée, décorée et eubiée à neuf, avec toutes les

A éliorations Modernes Des avantages speciaux sont offerts aus tristes de théâtre. La buvette est toujours pourvue des meil eurs marques de

# VIN A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE

Le VIN à l'Extrait de Foie de Morue, préparé par M. CHEVRIER, Pharmacien de 1° classe, à Paris, possède à la fois les principes actifs de l'Haile de Feiade Morue et les propriétés thérapeutiques des préparations alcooliques.

— Il est précieux pour les personnes dont l'estomac ne peut pas supporter les substances grasses. — Son effet, comme celui de l'Huile de Feia de Morue, est souverain contre la Scrofule, le Rachitisme, l'Anémie, la Chlorose, la Bronchite et toutes les Maladies de poitrine.

## VIN A L'EXTRAIT DE FOIE DE MORUE CREOSOTÉ

Depot general

21, Fauburg Hon

La Créosote de Hêtre arrête le travail destructeur de la Phthisie putmonaire, car elle diminue l'expectoration, réveille l'appétit, fait tomber la fièvre, supprime les sueurs. Ses effets, combinés avec ceux de l'Eulle de Pois de Morue, font du Vin à l'Extrait de Foie de Morue créosoté de CHEVRIER, le remède par excellence contre la PHTHISIE déclarée ou menaçante.



Poudres de Condition d'Alexander ROULES POUR les ROGNONS

MEDECINES CELEBRES CHOVENER AGENT A OTTAWA :-- C. STRATTON.

Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick Coint des rues Dathousie et Saint-Patroi A VIS.—Les médecines ci-dessus, cèle bres dans tout le Canada pour l'au efficacité, ne se trouvent que chez M. ( STRATTON. Je mets donc le public e garde contre les contrelaçons.

T. ALEXANDER. N. B.—On peut aussi obtenir l'article vé-ritable chez v LAPORTE, rue Rideau GOODALL & FILS, rue Wellington et DAGLISH & FRERE, rue Queen, ouest

## FERRONNERIE

Pour les meilleures ferronneries à bon mai ché, allez cuez

McDOUGALL & CUZNE Le us ancien magasin de ce genre è Otta , etabli en 1850, à l'enseigne de GROSSE TARRIERE.

Rue ussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.

3 etobre 1883.

L'ORGANISME de L'HOM E

Est l'œuvre la plus complexe du créatelle quand ce mécanisme si compliqué, et artistement fait, est dérangé par la malsdie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé sux plus expérimentes, car le corps huma n est quelque chose de trop précieux poir être négligé. Alors s'élève la question "Quel médecin employer?"

Le Dr Oscar Johannessen, de l'Univer sité de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et genteminaire.

SES REMEDES GUERISSENT
Toute Débilite ou dérangement du système

Toute Débilite ou dérangement du systèm Lerveux, y compris la Spermathroée, Go Lyrhée, la Sphilie, la Stricture et l'Impo-

PARCEQUE vous avez été trompé dabusé par les CHARLATANS qui préte daient guérir cette classe de matadin n'hésitez pas à essayer de la méthode d Dr Junannissen, avant que cette maladidevienne chronique et incurable.

POL GRATIS "SON

On enverra par la malle un traité pre ejeux du système du Dr Johannessen par faitement cacheté à toute personne soul frant de cette maladie, pourvu qu'el. s'adresse à son seul agent autorise, aux Etats-Unis ou au Canada HENRY VOGELER.

49, South Street, New-York Divers symptômes compliqués sont traites par les prescriptions spéciales du doc teur Johannessen d'ajrès l'avis d'un médecin d'ument qualifié.

Toute corresjondance confidenciel et toute réponse est envoyée frais de postepayé.

84 1 an

333 RUE SUSSEX. JULES HAEMERS.

Prix modérés pour commençants 13 octobre 1885—1a.

### L'HIVER L'HIVER! J. COTE.

Importateur et manufacturier de Chapeaux, Casqu 8

Mitaines, Capots en Fourruses, Etc Des avantages extraordinaires sont ac dellement offerts aux Dames qui désire

BORDUNES EN PEAUX DE DIVERSES ESPECES, MANTEAUX EN SOIE DOUBLES EN FOURRURE. COLLERETTES, ETC.

14. Rue Rideau.

GRAINS de Sanlé du docteur FRANCK

APÉRITIFS, STOMACHIQUES, PURGATIFS & DEPURATIFS Ils guerissen et previennent les maladies qui se tattachent a l'ENGORGEMEN Tés INTESTINS, telles que se tattachent a l'ENGORGEMEN Tés INTESTINS, telles que se de Bite, congestions du Foie, du Portunon et du Cerveau, su. Congestions du Foie, du Portunon et du Cerveau, su. Exiger l'atiquette di jointe en 4 couleur, avec le met VERITABLES 2'50/a 1/2 boile 1/2 grains)—3 fr. a nofte (105 grains Autre du capable. Québec : PE à MORIR & Cr. Montré du L'AUDETTE à NELSOR.

# Tapis, Tapis, Etc

o'us grand assortiment, les meil

relarts, Rideaux, Corniches, Pôles, Garniture et Meubles de toute sorte,

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

"CANADA ATLANTIC" LA

OTTAWA ET MONTREAL

Tous Les Jours
CHARS PULLMAN. Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et lludeon, dont les lignes s'étendent usqu'aux Provinces maritime et aux villes de Nouvelle Angieterre, Troy, bany et New-York.

A partir du 29 Juin 1885, les trains cir puleront comme suit : cartant d'Ottawa. 8.00 a.m. 4.50 p.m.
Arr. a Montréal. 11.30 a.m. 8.20 p.m.

Pr't'de Montréal.

8.45 a.m.

4.30 p.m.

Tons les convois à passagers se rondent directement à Montréal, sans changement de ous les autres trains du Grand Tron.

Les trains quittant Ottawa & 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nui venant de Boston et New-York vià Spring field, quittant Boston vià Lowell 27.00 p.m. vià Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper. Le bagage est chéqué pour n'importe quel en-troit Le bignage est taute du droit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Trone rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Eigin-Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien.

D. O LINSLEY,

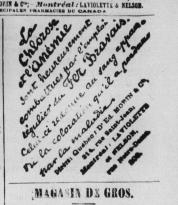
Gérant

A. G. PEDEN,
Agent gén. des passagers
Ottawa 22 août 1884. MERS CANADIENS

Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitri-naires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies du Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatis

Préparé par le Dr N. LACERTE.
Lévis, P.

26 juillet 1884



CHAMPAGEE! V'NS R CHFRCHES CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs choisies et cigares, vient d'être reçu av numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St. Julien, Sauterne, Brisson Ayala, Chateau-d'ay, f. H. Mumm, Chartreuse, Kummel, Benédictine, Curacao Moraskno, Vertmouth, Torino, Bau-de-Vie Gin, en fute et en caisse.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens.

Ordres promptement exécutes, effets livrée à lomicile. NO. 450, RUE SUSSEX W. O. McKAY,

Propriétaire.
Ottawa, 5 Dec. 1884 J. B. ARIAL,

PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER,

MARUHAND DE PEINTURE ET DE VITRES, 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa bou tique, et ses prix sont raisonna-

Les propriétaires trouveront

un grand avantage en le favo

risant de leurs commandes. Chaussures pour Enfants

Chaussures pour Enfants
D'ECOLE.

J'a. maintenanten mains un immense sesortiment de chaussures faite à la main. Les pratiques trrouveront tout ce qu'elles peuvont désirer en fait de chaussures d'automne et d'hiver. Bonne qualité, dernier goût et à bon marché. Pardessus en feutre, claques doublées et non-doublées. G. MURPHY, No. 536 côté ouest de la rue Sussex

Dr ALFRED SAVARD BUREAU: NO. 376, RUE CUMBERLAND. Ottawa, mai

VALIN & ADAM, Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, -4-v J. A. VALIN,

M. Adam, membre du barreau de Qué
bec, s'occupera aussi des affaires requé
ant son attention dans cette province.
28 fevrier 1885

G. J. Labelle, Huissier de la Cour Suprème, B. ( RUE BRITANNIA,

Ottawa, 20 to the

O. QUILLET & C" COGNAC La Maison accepte des Agents sérieux

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA.

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA 148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie. Ottawa, 17 Déc. 1883.

CHEMIN DE FER

VOIE LA PLUS COURTE

Et tous les points à l'est. CONVOIS A PASSAGERS 4

TRESL DES DYSPEPTIQUES

Prix: 30 cts la bouteille.
En vente chez les pharmaciens e dépôt chez

ELZEAR ALARIE,
71 rue Bolton, Uttaw

conservatoire de Musique

# PARIS GLOVE HOUSE

Durant l'Inventaire, qui durera 8 jours, les Marchandises seront vendues presque pour rien, et le Magasin sera ouvert jusqu'à 10 heures du soir, afin de donner à ceux qui n'ont pu profiter de notre grande vente à bon marché l'avantage d'acheter ce dont ils ont besoin à bas prix. Nos reductions sont réelles et notre assortiment est complet.

## THERIAULT & LAFLAMME.

Maison de Gants de Paris

73 Rue Sparks.

sur la part de responsabilité qui 1876 et en mars 1877, envoyé des samedi dernie matin. Les médedoit être mise à la charge de cha- requêtes à Ottawa, priant les mi- cins sont d'opinion que le décès est que parti politique, au sujet de nistres de faire faire le recense- dû à une attaque de maladie de l'insurrection du printemps der ment dans les territoires et de cœur. La défunte, qui aimait beaunier au Nord Ouest.

et l'administration Mackenzie d'a- Mais tout fut inutile. M. Mackenzie avait d'abord passé inaperçu. voir agi de la même manière ou à et ses collègues ne firent absolupeu près vis à vis les Métis.

Voici comment il s'exprime sur ce point :

"Le premier et le meineur due jamais les Métis n'eurent plus mort subite, pendant qu'elle était à chevêque Taché. Dans sa récente lettre sur la rébellion, Sa Grandeur et il cite à ce sujet certaine lettre d'école. La semaine passée, comme déclare que les deux partis politiques sont en faute. Tous deux, pendant qu'ils avaient le pouvoir, ont envoyé dans le Nord Ouest des officiers qui n'ont pas rempli fidèle. ment leurs devoirs, traitant les griefs des métis comme des réclamations mal fondées ou déraison-nables, et refusant, probablement par pure paresse, de faire une en-quête sur ces griefs

· Cependant, ce témoignage est des plus fortement corrobores.

"Dès le 1er octobre 1874, quand se proclament leurs très-sincères et M. Mackenzie se trouvait premierministre depuis environs un au, le Tout cela, c'est de l'hypocrisie. Père Decorby écrivit du lac Qu'Ap pelle à l'honorable M. Laird, alors ministre de l'Intérieur, pour pres-ser le gouvernement d'accorder aux Métis de ce district et des autres régions des titres de posession des terres sur lesqueiles ils s'étaient établis, et de leur donner l'assu-rance que les arpentages ne modi fieraient pasla forme parallèlogram matique qu'avaient leurs établisse-

" Mais ce missionnaire ne fit que

parler dans le désert.

"Le département de l'Intérieur ne fit rien, et depuis cette date jus-qu'à la rébellion, les métis ont tou jours cru qu'ils seraient troublés par le gouvernement, un jour ou l'autre, dans la possession de leurs terres. "La lettre du Père Ducorby est

la première, croyons-nous, qui ait été adressée sur ce sajet à M. Laird.

"Mais depuis, jusqu'à la chute du gouvernement Mackenzie, en 1878, le département de l'Intérieur a été inondé de correspondances, officielles, semi-officielles et privées, venant de Manitoba et des Terri venant de Mantoba et des Territoires du Nord Ouest, au sujet des Métis, de leurs réclamations et de leurs droits, sans compter les re présentations verbales faites aux officiers du gouvernement à Ottatura et dans le Nord-Ouest.

"Parmi les lettres adressées aux puisitres il en est une de l'évênue."

Inscrits à l'agence du Canada, 76,

de prendre en main la cause de Ces pauvres Métis... Mais M. Laird Marois, Québec.

### Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL, 147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assorti-ment qui vient d'arriver et des plus com-plets.

Dame Thomas Byfield.

ment rien.

Passant enfin à apprécier la conduite de M. Mills comme mi- Collins, dout la famille réside à "Le premier et le meilleur nistre de l'Intérieur, le Mail dit Woodstock,Ont,tomb it frappée de en date du 18 mars 1878, dans la on transportait le cadavre de l'enquelle le bras droit actuel de M. droit où il avait d'aboid été déposé Blake posait en principe que la à un terrain acheté par la famille, Blake posait en principe que la a un terrain acheté par la famille, du difficient des Métis ne devait pas le cercueil fut ouvert, et que l'on Thos. Glover.......... différer d celle des blancs et qu'on ne pouvait leur accorder plus de douleur des parents, quand ils privilèges qu'à ces derniers.

Nous aimons à rappeler tous ces quete sur ces grieis
"On adrettra, sans doute, que l'archevêque Taché est une haute autorité et que son témoignage n'a pas besoin de corroboration.

"Corrodant on l'Arabine de l'archevêque Taché est une haute convainquent bien, une fois pour toutes, que le parti libéral et sa presse jouent la comédie quand als presse jouent la comédie quand ils bail, récemment nommé Consuls'apitoient sur le sort des Métis et

Tout cela, c'est de l'hypocrisie, c'est de la blague! Qu'on ne l'oublie pas.

On a découvert un cas de variole noire à Boston.

On a enrégistré 49 naissances, 10 mariages et 38 décès à Toronto la semaine dernière.

de la Pall Mall Gazette de Londres, chemin est le mieux fait, a les Angleterre, est sorti de prison.

Marie Augustine, que l'on disait Nouvelle Orléans vendredi.

On dit que M. Napoléon Boucal, née Melle Cherrier. M. Bou- à l'heure. rassa habite maintenant Montebello

"Parmi les lettres adressées aux ministres, il en est une de l'évêque Grandin, de St Albert, datée du 5 avril 1875, et adressée à M. Laird. dans laquelle un exposé franc et complet de la cause des Métis était de l'eveque grand Haussman, Paris, France et MM. l'abbé Casgrain, Québec ; le lieut-nant P. du Perron Casgrain, Cha ham ; le Dr H. R. Casgrai

bien de temps va durer la lone de

vembre 1828.

Elu membre de l'Académie des Beaux-Arts en 1870, il avait été concours distincts, mais la pluie créé Commandeur de l'Ordre de la battante qui tomba de 10 heures Legion 1'Honneuren 1875.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables concours distincts, mais la pluie pour toutes les maladies de la battante qui tomba de 10 heures A. M. à 2 heures P. M., ayant rendu mons.

Les propriétés de la Diphthérine credi, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue Water, à 3 hrs. pm.

Les propriétés de la Diphthérine credi, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 3 hrs. pm.

Les propriétés de la Diphthérine de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 3 hrs. pm.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 3 hrs. pm.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 3 hrs. pm.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 3 hrs. pm.

Les propriétés de la Diphthérine du Dr N. Lacerte sont inapréciables credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 18 rue propriétés de la Diphthérine credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 18 rue propriétés de la Diphthérine credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 18 rue propriétés de la Diphthérine credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue water, à 18 rue propriétés de la Diphthérine credit, 20 courant. Le convoi quittera la résidence du père du defunt, 16 rue value de la diphthérine course du propriétés Légion d'Honneuren 1875.

LES RESPONSABILITES

reprises, de 1874 à 1878, et se sont adressés inutilement à ses officiers, au sujet des réclamations des Métis.

Le Mail de Toronto vient de pulle de suite des réclamations des Métis.

Ils out particulièrement, en juin blier un article modéré et très-juste. Ils out particulièrement, en juin les des trouvée morte dans son l'active morte des morte dans son l'active mor régler sans délai la question des coup l'équitation, avait souffert un Le grand organe conservateur scrips, attendu que les Métis de ces accident quelques jours auparaendosse complètement les vues de endroits avaient des droits aussi vant en faisant une course à che-Mgr Taché, qui a accusé le gouver- bien fondés que ceux réclamés par val, et plusieurs attribuent aujournement de sir John A. Macdonald leurs frères du Manitoba en 1870. d'hui sa mort à cet évènement qui

> Au commencement de décembre dernier, une jeune fille du nom de juge de la strpéfaction et de la s'aperçurent que leur nfant avait été enterrée vivante.

Voici quelques renseignements sur les états de service de M. Dugénéral de France à Québec :

général de France à Québec :
Né en 1845; attaché à Santiago du Chili, ter février 1874; chancelier de 3ème classe à Pékin, 14 septembre 1876; vice-consul à Tchéfou, 15 février 1878; attaché à la direction politique, 27 mai 1879; commis principal au cabinet, 1er février 1880; rédacteur pour les affaires politiques, 6 novembre 1880; rédacteur à la direction politique, 29 décembre 1881; conseil ler d'ambassade à Rome, 6 mars 1884; consul-général à Québec, 8 décembre 1885.

Le major Rogers, l'ingénieur bien connu, qui a tracé la route du Pacifique Canadien à travers la M Stead, le fameux rédacteur chaîne des Rocheuses, dit que ce montées et les descentes les plus douces et possède la voie la plus solidement construite de tous les bles que variés. âgée de 125 ans, est morte à la chemins de fer américains. On atteint sur le versant occidental, où il vient d'être terminé, des vitesses de 32 milles à l'heure en rassa, notre éminent pentre et moyenne, arrêts compris. Quand littérateur, doit épouser prochai- la voie aura été ballastée sur cernement madame veuve D. H. Sené-

CONCOURS DE TIR

Inscrits à l'agence du Canada, 76, SUR PIGEONS D'ARGILE POUR LE TITRE DE CHAMPION DE LA MÈDAILLE L1GOWSKI

commandes de Sa Grandeur, et plusieurs de ces demandes se trouvent répétées dans le bill des droits formulé par Riel en 1884-85.

Le Mail ajoute encore que 1 se missionnaires du Nord-Quest ont ecrit au gouvernement, à plusieurs

La presse radicale de Paris,—

L'Intransigeant de M. Rochefort en particulier,— approuve très-fortement le message du gouvernement aux Chimbres. Le Journal des missionnaires du Nord-Quest ont ecrit au gouvernement, à plusieurs

Tendre à Caleton Place. Parmi les excursionnistes, on remarquait MM. G. G. Goursolles, président du Club; de la Galilée, de Samarie et Syrie, de la Galilée, de Samarie et Guite de Japon, 8 lbs pour \$1.00. N. A. Savard, rue Dalhousie.

Tendre à Caleton Place. Parmi les excursionnistes, on remarquait MM. C. Taché, 1er vice président; P. Boulay, secrétaire; E. Smith, tré sorier; J. N Deslauriers, directeur du tir; Aug. Lévêque, A. E. Pelletter, Lucien Fortier, T. Pruneau, et l'auditoire, qui était nombreux.

bien de temps va durer la Tone de miel de M. de Freycinet et du parti radical.

Paul-Jacques-Aimé Beaudry, célèbre pein re français, est décédé a Paris, avant hier, à l'âge de 58 ans.

Paris, avant hier, à l'âge de 58 ans.
Il était originaire de Bourbon, en Vendée, où il raquit le 7 no vembre 1828.
Elu membre de l'Académie des Beaux-Arts en 1870, il avait avi

P. Trudeau ..... Rt Glover.... REPRISE Thos. Glover..... Trudeau.... M. P. Trudeau fut proclamé vain-

queur au milieu des applaudisse-ments et des félicitations de tous les spectateurs. Seize tireurs ont pris part au se-cond concours, dont l'enjeu était une bourse de \$25.00 offerte par les

citoyens. Le résultat a été comme suit : Sm. Glover.....1er prix \$10

P. Trudeau ..... E. Smith..... Les visiteurs se sont ensuite randus au Mississipi House, où un excellent diner leur a été servi

sors les auspices des membres du Club de Carleton Place. La médaille, qui était entre les mains de l'un des juges M. Stephen, a été alors remise à M. P. Trudeau, au milieu d'applaudissements cha-leureux et répétés.

### LE MONDE ET LA VILLE

M. Routhier, ex député de Pres cott, était dimanche en visite chez parent M. Stanislas Cimon, à Hull.

Wm Briggs a été arrêté et logé à la station de police hier, sous in culpation de tenir une maison de désordre.

### Huitres appretees pour tous les gouis au restaurent Lanc-tot Rue George.

Les frères O'Reilly, nouveaux locataires du Patinoir Royal, font de louables efforts pour offrir au public des amusements aussi agréa-

MM. Achille Garnépy et Ed. Pou-lin, ont été élus membres du con-seil municipal de Montebello en remplacement de MM. J. Thomas et Chs. Regimbal. M. l'abbé Maugin, qui accompa-gnait les délégués français lors de leur visite au Canada, l'eté dernier,

doit se fixer définitivement à Otta wa. Nous lui souhaitons une cor-diale bienvenue.

Madame Louis O. Martin, née Eléonore Joly, est décèdée à Lon-queil dimarche le 17 courant, à l'âge de 40 ans. La défunte étant fille de M. J. B.

Joly, de cette ville.

omplet de la cause des Métis était it.

"Sa Grandeur conjurait M. Laird prendre en main la cause de spauvres Métis... Mais M. Laird a pas cru devoir acquiescer aux la marcis, Québec.

"Sa Grandeur conjurait M. Laird prendre en main la cause de spauvres Métis... Mais M. Laird la pas cru devoir acquiescer aux la marcis, Québec.

Samedi, plusieurs membres du Club St Hubert, de cette ville, partait par le train de 8 heures a. m., l'abbé Prudhome, va faire une seconde conférence sur la Terre-Sainte, dimandre de cette ville, partait de Pacifique Canadien, pour se rendre à Caleton Place. Parmi les frence sur la Terre-Sainte, dimandre de cette ville, partait de Pacifique Canadien, pour se rendre à Caleton Place. Parmi les samedi dernier, le dévoué curé de l'etre reçues chez Mcl'expris de France de Comme nous l'avons annoncé samedi dernier, le dévoué curé de l'etre reçues chez Mcl'expris de France de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de se prendre aussitôt possible pour scherce sur la Terre-Sainte, dimandre de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de se privale de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de l'expris de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de l'expris de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de l'expris de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de l'expris de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes sont priées de l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes l'expris de Fritzi mnous, 121

1000 personnes de l'expris de Fr

s'est retire vers 10 heures, après

Le succès sera encore naturelle-ment plus complet ce soir, les acteurs possédant mieux la lettre et l'esprit de leurs rôles.

L'endroit pour acheter des

S EST À L'ANTIQUE ET RENOMMÉ MAGASIN

### 101-Rue Rideau-101

On y trouve ce qu'il y a de mieux en fait de Marchandises. Comme les Fêtes approchent, je donnerai jusqu'au 1er Janvier

### SUPERBE PRESENT!

--: A QUICONQUE ACHÈTERA :-

lbs de mon Célèbre Thé de 45 cts

Toutes les Marchandises sont garanties pures de tout alliage, et vendues

### BON MARCHE

Une Visite, s'il vous plait No. 101 RUE RIDEAU.

A l'enseigne du Drapeau Blanc.

### J. B. C. DUNN.

PRESENTS POUR NOEL ET LE 1ER DE L'AN

Les personnes qui désirent acheer des présents trouverent à mon magasin un très-joli choix d'ojets bien propres à être donnés comme étreunes, tels que : Cartes de Noel et du 1er de l'an avec inscrip-

nois et du ter de l'ai avec inscri-tions en français et en anglais. Livres de prières reliés avec élégance, tivres d'histoires avec gravures coloriées pour les enfants. Beaux objets de piété d'un fini tout nouvea 1.
Albums avec couverts en peluche

tres articles qu'il serait trop long d'énumérer ici. J'ai aussi un magnifique choix de jolis jouets pour les enfants.

a vendu à bon marché P. C. GUILLAUME, 455 Rue Sussex. Tout sera

AVIS SPECIAUX

Diners et banquets, prepa-re- a ordre, sous un très court delai.

Si vous craignez de devenir con-somptif à cause de votre dyspepsie, et de votre manque d'appetit, ou en core si vous redoutez le cholére parce que votre estomac et vos in-La vocation pour l'élection de deux échevins dans les quartiers 4 et 5 à Hull a lieu lieu aujourd'hui. La lutte est très-chaude.

30 cts la bouteille.

Huitres a tres bon marche, ven at a etre reçues chez Mc-Donell et Fitz ammons, 121 rue Rideau.

8 lbs de thé Japon pour \$1.00. N A. Savard, rue Dalhousie.

Encore une fois, l'éclair s'allume et le Ciel va tonner, pour éclaircir notre horizon par ses bienfaits. Seigneur que votre bonté est grande, en daignant si bien nous protéger; toujours de vos enfants vous vous faites bien comprendre,

Montres, jones de mariage et bijoux de tons genres et à bas prix. Chaque article est garanti tel qu'on le représente, sinon l'argent remis Chez H. Norez, rue Rideau,

Huitres a tres bon marche,

1000 personnes sont priées de se rendre aussitôt possible pour acheter le célèbre the Japon, 8 lbs

On a besoin immédiatement de 1000 personnes pour acheter notre

### DECES

Hier, en cette ville, à l'âge de 17 ans, est décédé M. Robert Duford, fils de M. Octave Duford, et frère de M. J.-Bte. Duford. Les funérailles auront lieu demain, mer

### DIPHTHERINE

ANTI-DIPEHTHERIIQUE

Spécifique contre la Diphthèrie et autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la con-somption ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les thumes

LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrisie et réputée incurable, on a trouvé un reme-de qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix annnées de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables, et dignes de foi attestent l'efficacite vraint étonnant de ce remède. Préparé par le

DR N. LACERTE, LEVIS, P.Q.

Paix: 50 cts. la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ
ELZEAR ALARIE,
71 Rue Bolton, Ottawa.

juill1e88 4 G. LAVERDURE MAGASIN GÉNERAL DE

### FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Ou ils, Clous. Câble, Chaine. Elto.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mastic, Etc.

Comme par le passé un assort:
ment complet de

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM



Agrandissement du canal Welland

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adresseription "Soumission pour le canal Welland," seront reques à ce bureau jusqu'à l'arrivé-des ma les de l'Est et de l'Ouest, lundi, le 25e jour de j nvier prochain (1883), pour exhausser les nurs des écluses, déversoirs, etc., et augmenter la hauteur des bords de cette partie du canal Welland entre Port Dalhousse et Thorold, et apprefondir le bief entre Thorold et Ramey's Bend, près de Humberston.

Tous les travaux seront adjugés par sections.

Bend, près de Himberston.

Tous les travaux seront adjugés par sections.

Des cartes des diverses localités, ainsi que des plans et devis pourront être examinés à ce bureau dès et après LUNDI, le 11e jeur de JANVIER prochain (18 é); on pourraaussi s yprocurer des formules de sou missions. Seublables renseignements relatifs aux travaux au nord d'Al anburgh seront obtenus au bureau de l'ingénieur Les entrepreneurs sont priés de se rappeler qu'aucune soumission ne sera prise en consideration à moins d'être faite strictement conforme aux formules imprimées, et, dans le cas de sociétés, il faudra aussi qu'elle porte la signature particulière et indique la nature de l'occupation et le domicile da chaque associé; et de ples un chèque accepté par une banque pour la somme de "deux mille piasties" ou plussuivant l'étandue des travaux faire dans la section—devra accom, agner les soumissions respectives; ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat pour les travaux, aux taux spécifies dats s'offre.

Le montant exigé dans chaque cas sera mentoané sur la formule de soumission.

Le chèque ou l'argent déposé sera remis aux diverses personnes dont les soumissions n'auront pas été acceptées.

Ce département ne s'engage pas néamoins à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

Par ordre, A. P. BRADLEY,

Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 9 décembre 1815.

8e ann

LOUIS LU

LE

Ottawn et

CONVOC

La Gazett samedi proc

tion du Par L'HONORA . L'honoral

rendu, aujo conduite pa teurs, réuni à St Jérôme Les citoy ville lui ont soir.

Le Cercle ra vendredi de ses séa St Joseph, Tous les ment priés

LE CER

Le cercle jour une œ preuve la p en puission certains pe ge, aussi 11

CE QUE S L'A

A son pa quelqu'un redoute pa en Canada de Riel: " Non, ment est s

politique rester long timent dan diens-franç "Il a fai vieux et p crueiles é avaient ald trouvé le l'image vi griefs. Ma que sa ré aient pour

M. McIn raisonnabl reconnu à passé, que d'Ontario part dans

et les fav

sordre au

Mowat, po l'oreille a s'agit de n politiques. autre can charge de Carleton On nou d'embarra

considéré ment sous aucunem cinq sous

HEM